

Konsultation der deutschen Gesetzgebung und Rechtsvorschriften durch ausländische Behörden



Allgemein

Dieses Faltblatt gibt einen Überblick über einige nützliche Datenbanken/Webseiten, die zur Konsultation deutscher Gesetzgebung und Rechtsprechung verwendet werden können. Zunächst wird ein Überblick über die Datenbanken für Gesetzesrecht sowohl des Bundes als auch der Länder gegeben. Anschließend werden einige Datenbanken vorgestellt, die darüber hinaus auch die Suche nach einzelnen Entscheidungen der Rechtsprechung ermöglichen.

Datenbanken für Bundes- und Landesrecht

Gesetze im Internet

[Gesetze im Internet](#) ist eine Datenbank des Bundesministeriums für Justiz und Verbraucherschutz, die fast das gesamte Bundesrecht in der jeweils aktuellen Fassung kostenfrei zur Verfügung stellt. Die Gesetze und Verordnungen werden in der amtlichen deutschen Fassung angezeigt. Auch die Sucheingabe ist nur in deutscher Sprache möglich. Für eine Auswahl wichtiger Texte ist aber eine nicht-amtliche englische Übersetzung verfügbar. Eine kostenfreie Recherche des Bundesrechtes ist auch über den [juris-Verlag](#) möglich.

Gesetzesmaterialien

Alle offiziell dokumentierten Materialien des Gesetzgebungsverfahrens wie Plenarprotokolle und Gesetzesentwürfe des deutschen Bundestages können über das [Dokumentations- und Informationssystem \(DIP\)](#) kostenlos abgerufen werden. Die Webseite ist auch in englischer und französischer Sprache anzeigbar, die Sucheingabe ist aber nur in deutscher Sprache möglich. Auch die Landtage halten für die Gesetzesmaterialien der sechzehn Bundesländer ein entsprechendes kostenfreies Angebot bereit, das aber ebenfalls nur in deutscher Sprache verfügbar ist. Eine Dokumentation findet sich so zum Beispiel auf der Seite des [Landtages NRW](#).

Datenbanken für Landesrecht

Jedes der sechzehn deutschen Bundesländer bietet eine eigene Datenbank für Landesrechtstexte an. Zum Teil stellt das Landesministerium des Innern die Internetseite zur Verfügung, wie in Nordrhein-Westfalen die Datenbank [recht.nrw.de](#). In manchen Bundesländern stellt der juris-Verlag die jeweilige Datenbank bereit. In allen Fällen sind die Datenbanken kostenlos abrufbar und zeigen die

aktuellen Fassungen der Normen. Auch eine historische Suche ist möglich.

Datenbanken auch für Rechtsprechung

Eine weitgehend kostenlose Möglichkeit, nach deutschen Gesetzen und Gerichtsentscheidungen in deutscher Sprache zu suchen, bieten kommerzielle Angebote wie zum Beispiel [dejure.org](#). Die Webseite zeigt bei erfolgreicher Suche Links zu kostenlosen und kostenpflichtigen Webseiten an, die die jeweiligen Gesetze und Entscheidungen anbieten. Für die Entscheidungen der Rechtsprechung werden zudem auch Fundstellen der Besprechungen durch die Literatur angezeigt.

Umfassende Recherchen zu Rechtstexten, Rechtsprechung und Literatur sind gegen Gebühr auch in deutscher Sprache über die kommerziellen Angebote des [juris-Verlages](#), der Datenbank [beck-online](#) oder das Angebot von [Haufe](#) möglich.

Auch die Gerichte selbst stellen Entscheidungen auf eigenen Internetseiten bereit. So bietet der Internetauftritt des [Bundesverfassungsgerichtes](#) eine Suche der eigenen Entscheidungen



This project is funded
by the European Union's
Internal Security Fund - Police



Bezirksregierung Köln



Ministerie van Justitie en Veiligheid



bezüglich des Verfassungsrechts auch in englischer Sprache an. Viele Entscheidungen sind hier zudem in englischer Sprache an. Viele Entscheidungen sind hier zudem in englischer Sprache erhältlich. Auch die Länder bieten Portale in deutscher Sprache für die Suche nach Landesrechtsprechung wie beispielsweise die Recherchefunktion der Internetseite [Justiz-Online](#) für das Land Nordrhein-Westfalen.

Bei weiteren Fragen,
wenden Sie sich an
das EURIEC

T: +31 (0)88 16 87 380
E: euriec.rik.limburg@politie.nl
W: www.euriec.eu



This project is funded
by the European Union's
Internal Security Fund - Police



Bezirksregierung Köln



Ministerie van Justitie en Veiligheid

